

Prenumerata projektuje się z zastrzeżeniem depozytu ewent. nadawcy.

Abonnements werden vorbehaltlich der Zuzahlung einer evnt. Erhöhung entgegengenommen.

Prenumerata
(w kraju)
przedała się automatycznie z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostaje odwołana!

Les abonnements en étranger sont trimestriels, non pas renouvelés, ils se prolongent automatiquement.

Das Abonnement im Auslande wenn nicht abberufen, verlängert sich automatisch von Quartal auf Quartal.

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français et allemand. — Redagiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber LEOPOLD EISENSTEIN, Drohobycz.

Wychodzi 1-2 razy na tydzień.
Parait 1-2 fois par semaine.
Appears weekly 1-2 times.
Erscheint 1-2 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
News realiables
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits de l'édition réservés.
All copyrights reserved.
Alle Rechte vorbehalten.

Zapiska w kraju.
Konto czekowe Nr. 158349 P. K. Os. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysły, Bank Dzikowy Warszawski w Drohobyczu.

Płatności w Francji.
Payements en France.
Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.



Zahlungen in Österreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156767

Zahlung in Deutschland.
Direction der Disconto-Gesellschaft
Berlin W. 8

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 24 zł

ABONNEMENT IN DEUTSCH-ÖSTERREICH
p. Quartal Schillinge 96ABONNEMENT EN FRANCE
p. trimestre 300 frcs.ABONNEMENT IN DEUTSCHLAND
p. Quartal Rentenmark 72.ABONNEMENT pour das übrige Ausland
p. Quartal — p. Trimestre schweiz. frs: 90 frs. suisses.

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewicza 27. — Tel. Nr. 114

Nowe wydawnictwo.

Staraniem naszem było zawsze, służyć sprawie informacyjnej i w tym celu zaopatrywaliśmy nasze pismo stale w najszczególnsze daty kopalnictwa i rynku naftowego i w najświeższe i najaktuльнiesze wiadomości z tych dziedzin.

Pismo nasze jest zatem stosownie do tych zadań dość obszerne i wskutek tego wychodzące może tylko w znaczniejszych odstępach czasu, zwłaszcza, że jego nakład jest bardzo kosztownym.

Gdy jednak w świecie naftowym wydarzenia idą szybko po sobie i interes Publiczności wymaga częstych informacji, postanowiliśmy dla zaopatrzenia P. T. Interesentów w najnowsze wiadomości przystąpić do wydawania osobnego — od obecnego naszego czasopisma naftowego „Petrol” niezależnego — pisma pod nazwą „Petrol Najnowsze Wiadomości Naftowe”, które wychodzić będzie 2 razy na tydzień i na jednej stronicy wielkiego formatu przynosić będzie ostatnie i najświeższe wiadomości, a mianowicie kroniki kopalniowe, wiadomości z rynku bruttowego, ceny ropy i produktów naftowych i w ogóle najważniejsze wydarzenia w Świecie naftowym.

Dla ułatwienia szerszym kolom Publiczności prenumerowania tego nowego wydawnictwa ustanowiliśmy bardzo skromną cenę abonamentu, a mianowicie 1 dol. am. miesięcznie w kraju, zaś 1.20 dol. am. miesięcznie zagranicą.

Numer okazowy tego naszego nowego wydawnictwa wysłaliśmy wszystkim naszym abonentom, a prócz tego powtarzamy jego treść na stronicy 3-ciej dzisiejszego numeru. Druga strona tego nowego pisma zarezerwowana jest dla ogłoszeń.

Zawiadamiając o tej innowacji P. T. Czytelników i Przyjaciół naszego pisma, korzystamy ze sposobności, by im podziękować za zyczliwość i poparcie okazywane naszym dotychczasowym zamierzeniom i by wrócić Ich uwagę na to nowe tanie i pożyteczne wydawnictwo informacyjne.

Zgłoszenia prenumeraty (ilości egzemplarzy) prosimy uszukucznie zapomocą przesłanych pocztówek.

Redakcja „Petrolu“.

Od Redakcji.

Nowa kopalnia.

Na parceli 2333 należącej do terenu kop. „Emilie” w Tustanowicach założono kopalnię naftową pod godłem „Herta”. Montowanie jest na ukończeniu, tak że podjęcie ruchu wiertniczego nastąpi już w najbliższych dniach.

Place robotników w przemyśle naftowym w listopadzie 1927.

Komisja dla regulacji placów robotników przemysłu naftowego ustaliła pobory robotników naftowych na miesiąc listopad 1927 w wysokości poprzedniego miesiąca.

Note de la Redaction.

Nouvelle mine de naphte.

Sur la parcelle 2333 appartenante au terrain minier „Emilie” a Tustanowice on a fondé la mine de naphte „Herta”.

Les traveaux de montage se trouvent devant l'achèvement, tant qu'on reprendra le forage dans les jours prochains.

Les salaires des ouvriers dans l'industrie pétrolière.

La commission pour le règlement des salaires des ouvriers de l'industrie de naphte a fixé les salaires pour le mois du novembre crr. à la hauteur du mois précédente.

Von der Redaktion.

Neue Naphtagrube.

Auf der Parzelle 2333, die zum Grubenterrain „Emilie“ in Tustanowice gehört, wurde eine neue Naphtagrube unter dem Namen „Herta“ angelegt. Die Montagearbeiten sind fast beendet, so dass die Aufnahme des Bohrbetriebes schon in den nächsten Tagen erfolgen wird.

Löhne der Napthaarbeiter pro November 1927.

Die Kommission für die Regulierung der Löhne der Napthaarbeiter hat die Bezüge pro November 1927 in der Höhe des Vormonates festgesetzt.

Wywóz produktów naftowych z Polski.

Wywóz produktów naftowych w sierpniu 1927 wynosił 21863 ton, w porównaniu z miesiącem lipcem br. (19928 ton) o 1935 ton więcej.

W sierpniu wzrósł wywóz nafty o 2827 i półproduktów o 903 tonn. Znacznie zaś spadł wywóz produktów a. m. olejów smarowych o 723, oleju gazowego o 682, benzyny o 630 i parafiny o 196 ton.

Wyeksportowano:

do Austrii	2549 ton
" Czechosłowacji	8652 "
" Francji	422 "
" Gdańsk	6102 "
" Niemiec	1506 "
" Szwajcarji	494 "

Eksport w sierpniu br. zwiększył się, zatem do Austrii, Czechosłowacji i do Niemiec natomiast zmniejszył się do Gdańskiej, Szwajcarii i do Francji.

Produkcja wosku wynosiła w sierpniu br. 62 tonn, z czego wysłano do Niemiec 15 do Austrii 15 i do Włoch 10 ton.

Koncern „Premier - Naftowy Przemysł Małopolski”.

W październiku br. wynosiła przetłoczona produkcja ropy kopalń należących do wspólnego koncernu 678.76 cyst., a m. przetłoczyły kopalnie „Premier” 569.99 cyst., a kopalnia „Naftowy Przemysł Małopolski” 108.77 cyst.

W porównaniu z przetłoczoną produkcją koncernu z miesiąca poprzedniego (606.88 cyst.) zwiększyła się tedy ona w październiku o 71.88 cyst. a m.

sekcja Stateland przetłoczyła	228.79 cyst. , a zatem więcej o 33.14 cyst.
sekcja Maria Teresa przetłoczyła	79.03 cyst., a zatem więcej o 11.44 "
sekcja Dereżycze przetłoczyła	53.60 cyst., a zatem więcej o 12.20 "
inne kopalnie	" " 15.10 "
razem	71.88 cyst.

Koncern „Premier - Naftowy Przemysł Małopolski” zajmuje zatem w październikowej produkcji 678.76 cyst. czolowe miejsce pośród producentów naszego zagłębia.

Daty przetłoczenia.

Dzisiaj wykazane daty przetłoczenia należy uważyć za końcowe za miesiąc październik 1927. Ewentualne uzupełnienia i sprostowania w następнем wydaniu. (W sobotę 12 bm.)

Kronika.

Monte Carlo II. Dzienna produkcja ropy utrzymuje się na wysokości 1.— cyst.

Standard Nobel Rena VIII. Dalszy ruch kopalni przejściowo zastawiony.

Standard Nobel R. I. Wiercenie postępuje raźno, ostatnia głębok. 1508 m, tłokuje się też 1000—1500 kg ropy dziennie.

Stanisław (Glückauf). Instrumentacja za głębokim, obecnie bez produkcji ropy.

Union VI. Wierci się normalnie, ostatnia głębok. 752 m.

Pasteur I. Głębok. otwór 614 m, obecnie instrumencja się za świdrem, Nr. II. Podjęto dalsze wiercenie, ostatnia głębok. 239 m.

Jakób (Mraźnica). Głębok. 1525 m, celem zamknięcia wody ilość się utwór.

Herzfeld II. znajduje się obecnie w regularnym tokowaniu, dzienna produkcja ropy 9000 kg.

Józef I. Dzienna produkcja ropy zmniejszyła się na 2.75 cyst., Nr. II. wierci się normalnie, ostatnia głębokość 1200 m., Nr. III. głębokość otworu 1605 m, wierci, tłokuje 3700 kg ropy dziennie i produkuje 4½ m³ gazów na minutę.

Zyghard II. Po przeprowadzeniu rekonstrukcji podjęto tokowanie, dzienna produkcja ropy 9000 kg.

Cesia. W głębok. 1368 m zastanowiono narządzanie wiercenia i tłokuje się 4000 kg ropy dziennie.

Konrad IV. Podjęto już dokowanie elektrycznym wyciągiem, narząże zwiększały się dzienna produkcja ropy na 3.90 cyst.

Exportation des prod. petr. de Pologne.

L'exportation des derives au mois d'août crt. s'est élevée à 21863 tonnes. En comparaison avec l'export. du mois du juillet crt. (19928 tonnes) elle s'accroisse de 1935 tonnes.

Nous enregistrons donc au mois d'août un accroissement de l'export. de suivants produits pétroliers: 2827 tonnes du pétrole lampant et 902 tonnes des semiproducts. Nous notons au contraire une diminution de l'export. de: 723 t. d'huile de graissage, 682 t. du gasoil, 630 des essences et 196 t. de la paraffine.

On a expédié:

a l'Autriche	2549 tonnes
" Tchecoslovaquie	8652 "
" France	422 "
" Dantzig	6102 "
" l'Allemagne	1506 "
" Suisse	494 "

L'exportation à l'Autriche, à Tchecoslovaquie et à l'Allemagne était plus grande et à Dantzig, Suisse et à France elle était diminuée comme au mois de juillet.

La production d'ozokerite au mois d'août crt. s'est élevée à 62 tonnes, dont on a expédié tonnes 15 à l'Autriche, 15 l'Allemagne et 10 à l'Italie.

Concern „Premier - Naftowy Przemysł Małopolski”.

Au mois d'octobre crt. la production du pétrole brut refoulée par les puits appartenants au concern nommé s'est élevée à 678.76 cistern. c'est à dire les puits „Premier” ont refoulé 569.99 et ces de „Naft. Przemysł Małopolski” ont expédié 108.77 cisternes.

En comparaison avec la production expédiée au mois précédent (606.88 cistern.) l'accroissement à Octobre crt. s'est élevé à 71.88 cisternes c. a. d. :

la section Stateland a refoulé	228.79 cistern. plus de 33.14 cisternes
la section Maria Teresa a refoulé	79.03 cistern. plus de 11.44 "
la section Dereżycze a refoulé	53.60 cistern. plus de 12.20 "
les autres puits plus de 15.10 "	total 71.88 cisternes.

La première place parmi les producteurs de notre district appartient au mois d'octobre au concern „Premier - Naft. Przemysł Małopolski” avec sa production du pétrole de 678.76 cisternes.

Refoulement. (Pipage).

Les dates de l'expedition par les conduits rapportées aujourd'hui sont de la fin du mois d'octobre courant. Les event. supplements et les rectifications dans le numero prochain. (Samedi, le 12 crt.)

Chronique.

Monte Carlo II. La journal. production du brut se stabilise a une cisterne.

Standard Nobel Rena VIII. On a arrêté pour le présent l'activité du puits.

Standard Nobel R. I. Le forage va avec très bon progrès, la dern. prof. du trou 1500 m pistonnant aussi 1—1500 kg du brut par jour.

Stanisław (Glückauf). Instrumentation apres le piston, a present sans production du pétrole.

Union VI. Le forage va normalement, la dernière profondeur 752 m.

Pasteur I. A la profondeur de 614 m on instrumente après le tétran., Nr. II. se trouve en forage, la dern. prof. 289 m.

Jakób (Naphila). La dern. profond. 1525 m, on glisse le trou en vue de la fermeture des eaux.

Herzfeld II. se trouve en pistonnement régulier et produit 9000 kg du brut par jour.

Józef I. La journal. production du brut se diminue à 2.75 cistern., Nr. II. fore normalement, la dern. profondeur 1200 m, Nr. III. la profondeur du trou 1605 m fore, pistonne 5700 du brut par jour et produit 4½ m³ de gaz à la minute.

Zyghard II. Après la reconstruction on a repris le pistonnement, la journ. prod. du brut 9000 kg.

Cesia. A la profondeur de 1368 m on a arrêté pour le présent le forage, on pistonne régulier, la journ. prod. du brut 4000 kg.

Konrad IV. On pistonne déjà avec l'haspelle électrique, la journal. prod. du brut augmente préalable à 3.90 cisternes.

Naphtaproducten - Ausfuhr aus Polen.

Die Ausfuhr von Naphtaproducten betrug im August 1927 21863 Tonnen.

Im Vergleiche mit der Ausfuhr im Monate Juli I. J. (1928 21863 Tonnen)

Juli I. J. (1928 21863 Tonnen)

Die Ausfuhr nach Österreich, Tschecho-Slowakei und Deutschland hat sich im Berichtsmonate vergrössert, hingegen verminderde sich derselbe nach Danzig, Schweiz u. Frankreich.

Der Erdwachstumsproduktion betrug im August I. J. 62 Tonnen, lieben wurden 15 Ton. nach Deutschland, 15 T. nach Österreich und 10 T. nach Italien expediert.

Exportiert wurden:

Nach Oesterreich	2549 Tonnen
" Tschecho-Slowakei	8652
" Frankreich	422
" Danzig	6102
" Deutschland	1506
" Schweiz	494 u.s.w.

Der Export nach Österreich, Tschecho-Slowakei und Deutschland hat sich im Berichtsmonate vergrössert, hingegen verminderde sich derselbe nach Danzig, Schweiz u. Frankreich.

Die Erdwachstumsproduktion betrug im August I. J. 62 Tonnen, lieben wurden 15 Ton. nach Deutschland, 15 T. nach Österreich und 10 T. nach Italien expediert.

Naphtakonzern „Premier - Naftowy Przemysł Małopolski”.

Im Oktober I. J. beträgt die abgepeilte Rohölproduktion der zum obigen Naphtakonzern gehörenden Gruben 678.76 Zisternen u. z. haben abgepeilt die Gruben „Premier“ 569.99 Zisternen und die Gruben „Naftowy Przemysł Małopolski“ 108.77 Zist.

Im Vergleiche mit der abgepeilten Rohölproduktion im vergangenen Monate (606.88 Zist.) vergrösserte sie sich somit im Oktober um 71.88 Zist. u. z.

Sektion Stateland peipte	228.79 Zist. somit mehr um 33.14 Zist.
Sektion Maria Teresa peipte	79.03 Zist. somit mehr um 11.44 "
Sektion Dereżycze peipte	53.60 Zist. somit mehr um 12.20 "
andere Gruben mehr um 15.10 "	zusammen 71.88 Zist.

Der Naphtakonzern „Premier - Naftowy Przemysł Małopolski“ steht somit mit seiner Oktoberproduktion von 678.76 Zisternen auf der ersten Stelle unter den Rohölproduzenten unseres Naphtareviars.

Abpeipung.

Die heute ausgewiesenen Abpeipungsdaten sind Schlußpeipungen pro Oktober I. J. Eventuelle Ergänzungen bzw. Richtigstellungen in der nächsten Ausgabe, die Samstag den 12 DM. erscheinen wird.

Chronik.

Monte Carlo II. Die tägliche Rohölproduktion stabilisierte sich auf eine Zist.

Standard Nobel Rena VIII. Der weitere Grubenbetrieb wurde vorübergehend eingestellt.

Standard Nobel R. I. verzeichnet gute Bohrfortschritte, letzte Tiefe 1506 m, man kolbt auch 1-1500 kg Rohöl täglich.

Stanisław (Glückauf). instruiert nach dem Kolben, gegenwärtig ohne Rohölproduktion.

Union VI. bohrt normal, letzte Tiefe 752 m.

Pasteur I. Letzte Tiefe 614 m, man instrumentiert gegenwärtig dem Bohrmeißel, Nr. II. Die weitere Bohrung wurde wieder aufgenommen, 239 m tief.

Jakób (Naphila). Zwecks Vornahme der Wassersperre wird das Bohrloch verletzt, letzte Tiefe 1525 m.

Herzfeld II. befindet sich wieder in regulären Kolben und produziert täglich 9000 kg Rohöl.

Józef I. Die tägl. Rohölproduktion verminderte sich auf 2.75 Zist., Nr. II. bohrt normal, letzte Tiefe 1200 m, Nr. III. Tiefe des Bohrloches 1805 m, bohrt, kolbt 5700 kg. Rohöl tagl. und produziert 4½ m³ Gase pro Minute.

Zyghard II. Nach durchgeführter Rekonstruktion wurde das Kolben aufgenommen, tagliche Rohölproduktion 9000 kg.

Cesia. In der Tiefe v. 1368 m wurde vorläufig die weitere Bohrung eingestellt und man kolbt 4000 kg. Rohöl täglich.

Konrad IV. Es wird bereits mit dem elektrischen Haspel gekolbt, die tägliche Rohölproduktion besserse sich vorläufig auf 3.90 Zisternen.

Inserujcie w „Petrolu” — Inserieren im „Petrol”.

Drohobycz, 5. listopada = le 5. novembre = 5. november = den 5. November 1927.

Redakcja i Administracja, — Redaction & Administration, — Drohobycz, Mickiewicza 27. — Tel. Nr. 114.

PREDNUMERATA W KRAJU
przedelegowana się automatycznie z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostaje odwołana.

LES ABONNEMENTS
sont renouvelés automatiquement, sans préavis, si ce n'est pas renouvelé.

Das ABORENMENT IM AUSLÄND
wenn nicht abberufen,
verlängert sich automatisch von Quartal auf Quartal.

No. 1.

Petrol

RON - ARRIÈRE
ANHALTE
JOURNALE

WYCHODZI WE
WTORKI
i CZWARTKI

PARAIT TOUS LES
MARDIS
ET JEUDIS

ERSCHEINT
JEDEN DIENSTAG
u. DONNERSTAG

Najnowsze Wiadomości Naftowe. - Les Dernières Nouvelles Pétrolières.

Neueste Naphta-Nachrichten.

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Redigé en polonais, français et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

WYDAWCZA — EDITEUR — HERAUSGEBER LEOPOLD EISENSTEIN, DROHOBYCZ.

ZAPŁATA W KRAJU:
Konto czekowe: Nr. 16945 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy,
Birk Dyksomski w Warszawie, w Drohobyczu.

PAYEMENTS EN FRANCE:
Credit Lyonnais Soc. Ame. Paris.

ZAHLUNGEN IN ÖSTERREICH:
Postsparkassen-Am. Wien Konto Nr. 169767

ZAHLUNGEN IN DEUTSCHLAND:
Direction der Disconto-Gesellschaft Berlin W. 8

PRENUMERATA MIESIĘCZNA W KRAJU DOLAR 1.—

Abonnement en Elangerer
Bezugsgebühr im Auslande \$ 1.20 par mois.
monatlich.

OD REDAKCJI.

Produkty naftowe.

Ustalone ceny minimalne: Nafta zł 41.55
loco cysterna Drohobycz, zł 47.85 franco
wagon Warszawa, zaś zł 56 — dla sprzedaży
detalicznej za 100 kg. Parafina zł 92,—
włącznie z podatkami loco wagon Drohobycz,
zł 100 — franco wagon Warszawa za 100 kg.
Cena gazoliny c. g. 660—690 \$ 5.50.

Z targu bruttowego.

Z powodu nieznacznego popytu za udziałami brutto notujemy bardzo słaby ruch i ceny zniżkowe.

Najgłówniejszym powodem tej prawdopodobnie przejściowej sytuacji jest znaczny spadek ceny ropy (ostatnio z dol. 250 na 210 za 10.000 kg.) a w związku z tem poważne uszczerek w miesięcznych dochodach z tych udziałów.

Z rynku ropnego.

Cena ropy borysławskiej trzymała się w pierwszych dniach bież. tygodnia na wysokości dol. 210.— za wagon a 10.000 kg. Z końcem zaś tygodnia cena podskoczyła o kilka punktów i placono dol. 213.— za małe ilości.

Za ropę schodnicką placono dol. 245 do 252 zależnie od ilości ropy.

Cena ropy uryckiej notuje dol. 255.— za wagon a 10.000 kg.

Dowiercenie ropy.

Dnia 2-go b. m. dowiercono w otworze „Monte Carlo II” w Mraźnicach a to w głębok. 1615.40 m przy 4" dymenzji rur rópe, która wedle dotychczasowych wyników tłoowania wynosi około jedna i pół cysterny dziennie.

Ustalenie ceny ropy bruttowej za październik 1927.

Państwowe Zakłady Naftowe ustalily za miesiąc październik cenę ropy bruttowej marki „Borysław” na zł 1824.— (dol. 205) marki „Bitków” na zł 2225 (dol. 250).

Kronika.

Ratočyn IV. Po dowierzeniu do głębok. 1538 m powiększyła się dzienna produkcja ropy na 2.90 cyst.

Konrad IV. Z powodu rekonstrukcji silnika elektrycznego tokuje się wyciągarnią parowym i też okoliczności należy przypisać zmniejszenie się produc. na 3.80 cyst. — Po podjęciu tłoowania wyciągiem elektrycznym należy się spodziewać ponownie pierwotnej produkcji.

Petain. Wierci się dobrymi postępami, ostatnia głębokość 1056 m.

Zyphard II. Podjęto ponownie normalne tłoowanie, dzienna produkcja wynosi obecnie około 1 cyst. przy czym przypływ ropy stale się zwiększa.

Marja. Dzienna produkcja ropy utrzymuje się na wysokości 1 cyst. Kierownictwo kopalni postanowiło jednak otwór dalej pogłębić spodziewając się przez to powiększenia produkcji.

Warszawa I. Odbito rury do głębok. 1223 m, do właściwego spodu otworu (1225.60 m) brakuje zatem jeszcze 2.60 m. — Otwór produkuje od kilku dni około 4 m³ gazów na minutę.

Joffre II. Ostatnia głębok. 1448 m wierci i tokuje 5000 kg ropy dziennie.

NOTE DE LA REDACTION.

Produits pétroliers.

Prix minimaux fixés. Pétrole lampant
Zl 41.55 loco Drohobycz, Zl 47.85 franco
wagon Varsovie, Zl 56.— pour les ventes en
détail p. 100 kg. Paraffine: Zl 92.— incl.
tous les frais d'impôt loco wagon Drohobycz,
Zl 100 franco wagon Varsovie à 100 kg.

Le prix de la gazoline du p. sp. 660
jusque 690 s'élève à dol. 5.50 p. 100 kg.

Du marché des parts-bruttos.

En raison de la minimale demande après
les parts-bruttos nous notons des faibles trans-
actions et des prix baissés.

La cause de cette situation momentannée est
la baisse du prix du pétrole brut (de dol. 250
à 210 à 10.000 kg) et en suite les importantes
pertes des revenus mensuels de ces parts.

Du marché du pétrole brut.

Le prix du pétrole brut était dans les pre-
miers jours de la semaine courante à 210, il
augmenta cependant à la fin de la semaine à
Zl 213 par wagon a 10.000 kg. — pour pe-
tites quantités.

On payait pour pétrole marque „Sthodnica”
Zl 245 - 252 suivant la quantité.

Le prix du pétrole marque „Urycz” est
Zl 255 p. wagon a 10.000 kg.

Découverte minière.

Le 2-ieme courant dans la nuit le trou
„Monte Carlo II” a Mražnica a découvert le
pétrole brut à la profondeur de 1615.40 m. de
4 pouces

D'après les présents résultats du pistonnement
à la présente jour, production s'élève à
d'environ une et demie citer.

Règlement des prix pour les parts bruttos par le mois d'Octobre 1927.

Les Etablissements d'Etat ont fixé pour le
mois d'Octobre 1927 le prix du pétrole brut
pour la marque „Borysław” à Zl 1824 (\$ 205)
et pour la marque „Bitkow” à Zl 2225 (\$ 250)
par wagon a 10.000 kg.

Chronique.

Ratočyn IV. Après l'approfondissement jusqu'à
1538 m, la journalière production du brut augmente
à 2.90 citerne.

Konrad IV. En raison de la reconstruction du
moteur électrique sur pistonne avec, l'haspel à vapeur.
C'est aussi que la jour. prod. du brut est bâise
à 3.80 citerne. En cas on reprendra le pistonnement
avec haspel électrique, on espère obtenir à nouveau
la production précédente.

Petain. Forage va bien, la dern. prot. 1056 m.
Zyphard II. On a repris le normal pistonnement
avec un début d'environ d'une cit. par jour, l'affluïtude
de pétrol s'accroissant.

Marja. La jour. prod. du brut est maintenue
à une citerne. La direction de cette mine a résolu d'
approfondir le trou, se donnant des espérances d'une
augmentation de la production.

Warszawa I. On a fore par côté les tubes jusqu'à
1223 m. La profondeur du sole du trou est 1225.60
m, il manque donc encore 2 1/2 m. Le trou produit
depuis quelques jours environ 4 m³ de gaz naturel
à la minute.

Joffre II. La dernière profondeur 1448 m, fore
et pistonne 5000 kg du br par jour.

VON DER REDAKTION.

Naphtha produkte.

Festgesetzte Minimalpreise: Leucht-
petroleum: zu 41.55 loco Zist. Drohobycz,
zu 47.85 franco Waggon Warschau und zu 56.—
für den Detailverkauf a 100 kg. Paraffin: zu 92.— einschließlich aller Steuern loco Waggon
Drohobycz, zu 100 fraco Wag. Warschau a 100 kg.

Der Preis für Gazolin sp. G. 660—690
\$ 5.50—

Vom Brutto-Markte.

Infolge unbedeutender Nachfrage nach
Bruttoanteilen notieren wir einen schwachen
Handel und niedrige Preise.

Die Hauptursache dieser hoffentlich vor-
übergehenden Situation ist der bedeutende Preis-
sturz des Rohols (letzten von Dol. 250 auf
210) u. im Zusammenhang damit, die ziemlich
grossen Einbußen in den monatlichen Einkünften
der Bruttoanteile.

Vom Rohöl-Markte.

Der Rohölpreis für Marke „Borysław“, der
sich in den ersten Tagen dieser Woche auf
Dol. 210.— per Waggon a 10.000 kg gehalten
hat ist Ende der Woche um einige Punkte ge-
steigert und man zahlte 213.- Dol. für kleine
Quantitäten.

Für Schodnica Rohöl zahlte man Dol.
245 bis 252 je nach der Roholquantität.

Der Preis für Uryzer Rohöl ist Dol. 255
pro Waggon a 10.000 kg.

Grubenerschließung.

Am 2-ten d. M. wurde das Bohrloch
„Monte Carlo II“ in Mražnica in der Tiefe von
1615.40 m, in 4" Röhrendimension geschlossen.
Nach den bisherigen Kolbresultaten beträgt die
tägliche Produktion ung. ein u. halb Zisterne.
Feststellung des Brutto-Rohölpreises p. Oktober I.J.

Für den Monat Oktober 1927 wurde seitens
der Staatlischen Naphtabranter der Brutto-
Rohölpreis für Marke „Borysław“ auf Zl 1824
(Dol. 205), für Marke „Bitkow“ auf Zl 2225
(Dol. 250) festgestellt.

Chronik.

Ratočyn IV. Nach Vertiefung bis 1533 m ver-
grösserte sich die tägliche Rohölproduktion auf 200
Zisterne.

Konrad IV. Infolge Rekonstruktion des elektri-
schen Motors, wird mittels Dampfhaspel gekölt und
dadurch ist auch die tägliche Rohöl-Produktion auf
8.00 Zisterne gefallen. Nach Aufnahme des Kolbens
mittels des elektrischen Haspels dürfte wieder die
ursprüngliche Produktion erlangt werden.

Petain, bohr mit guten Fortschritten, letzte
Tiefe 1056 m.

Zyphard II. Das normale Kolben wurde wieder
aufgenommen, produziert gegen ungef. 1 Zisterne
Rohöl täglich, wobei der Rohölzufluss sich ständig
vergrösserte.

Marja. Die tägliche Rohölproduktion hält sich
in der Höhe von 1 Zisterne. Die Betriebsleitung hat
jedoch beschlossen das Rohöl zur vertiefen, wo-
durch sie eine Produktionsvergrösserung erhofft.

Warszawa I. Die Röhren wurden bis zur Tiefe
v. 1228 m weggeschlagen, zur richtigen Sohle des
Bohrloches (1225.60 m) fehlten nur noch 2.60 m. Das
Bohrloch produziert seit eingehen Tagen ungef. 4 m³
Gas pro Minute.

Joffre II. Letzte Tiefe 1448 m. bohr und kolbt
5000 kg. Rohöl täglich.

DLA INSERCJI

POUR L'INSERTION

FÜR INSERTION



